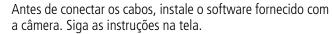
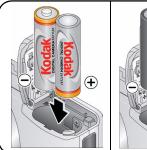
1 Instalação do software



Após instalar o software, volte a este Guia de Introdução.

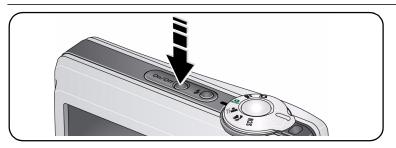
2 Colocação das pilhas



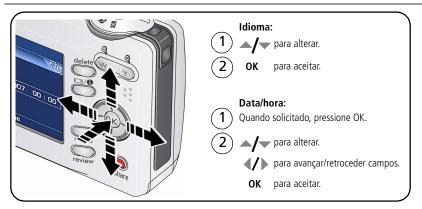


- Pilhas oxialcalinas AA para câmera digital Kodak
- Pilhas Ni-MH AA recarregáveis para câmera digital Kodak
- Pilhas Ni-MH recarregáveis para câmera digital Kodak KAA2HR
- Pilhas alcalinas AA
- Pilhas de lítio AA

3 Como ligar a câmera



4 Configuração de idioma, data e hora



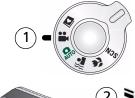
5 Captura de fotos e vídeos



Pressione parcialmente o botão do obturador para ajustar o foco e a exposição.

Quando as marcas de enquadramento ficarem verdes, pressione o obturador completamente.

Vídeos





Pressione o botão do obturador completamente e solte-o.

Para interromper a gravação, pressione e solte o botão do obturador novamente.

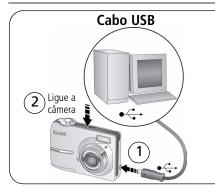
6 Revisão de fotos e vídeos



- Pressione Review (Rever).
 (Pressione novamente para sair.)
- (2) **1/** para ver a foto ou vídeo anterior/seguinte.
 - **Vídeos:** Reproduzir/pausar
 - ▶ Reproduzir na velocidade 2X, 4X
 - Reproduzir em retrocesso a 2X, 4X

Para ouvir áudio, transfira o vídeo para o computador.

7 Transferência de fotos e vídeos



Estação impressora ou estação para câmera Kodak EasyShare

(Pode ser vendida separadamente.)

Para ver as estações compatíveis, visite www.kodak.com/go/dockcompatibility.

Para adquirir acessórios, visite www.kodak.com/go/c513accessories.

Para usar uma estação EasyShare, consulte o Guia de Introdução.

8

Mantenha-se informado sobre a sua câmera!

Parabéns!

Você:

- configurou sua câmera
- fotografou
- transferiu suas fotos para o computador

Mantenha-se informado!

Leia este livreto até o final, para poder então fotografar e compartilhar suas melhores fotos!

Para entender melhor as opções de menu, use a Ajuda da câmera.

(Destaque uma opção de menu e pressione o botão I□I **1**.)

Visite www.kodak.com/go/c513support e www.kodak.com/go/easysharecenter para:

- o guia do usuário completo
- solução interativa de problemas e reparos
- tutoriais interativos
- perguntas freqüentes
- downloads
- acessórios
- informações sobre impressão
- registro do produto



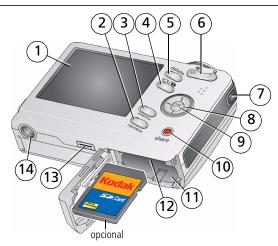
Vista frontal



- 1 Botão de modo
- 2 Botão do obturador
- 3 Botão do flash
- 4 Botão On/Off (Liga/Desliga)
- 5 Flash

- 6 Luz indicadora do cronômetro interno
- 7 Lente
- 8 USB ←
- 9 Microfone

Vista posterior



- 1 Tela de cristal líquido (LCD)
- 2 Botão Review (Rever)
- 3 Botão Menu
- 4 Botão Tela/Informação
- 5 Botão Delete (Excluir)
- 6 Botão de zoom (Telefoto/Grande-angular)
- 7 Suporte da tira da alça

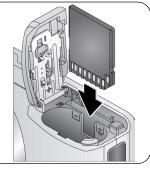
- 8 4/> 4/~
- 9 Botão OK
- 10 Botão Share (Compartilhar)
- 11 Compartimento da pilha
- 12 Abertura para cartão SD ou MMC opcional
- 13 Conector da estação
- 14 Encaixe para tripé

Aproveite ainda mais a sua câmera

Armazenamento de fotos em um cartão SD ou MMC

Sua câmera tem memória interna. Você pode adquirir um cartão SD ou MMC para armazenar mais fotos e vídeos (www.kodak.com/go/c513accessories). Recomendamos cartões Kodak SD ou MMC

- Desligue a câmera.
- Insira ou retire o cartão opcional.
- Lique a câmera.



🕰 ATENÇÃO:

O cartão só pode ser inserido de uma forma. Se for forçado, poderá ser danificado. Se você inserir ou retirar um cartão que estiver sendo acessado pela câmera, o cartão, as fotos ou a câmera poderão ser danificados.

NOTA: Ao usar o cartão pela primeira vez, formate-o na câmera antes de fotografar.



Uso do botão de zoom



- 1 Use a tela LCD para enquadrar o tema a fotografar.
- 2 Pressione Telefoto (T) para aumentar o zoom. Pressione Grande-angular (W) para diminuir o zoom. O indicador de zoom mostra o status do zoom.
- **3** Tire a foto ou grave o vídeo.

NOTA: Para obter uma foto com foco em todas as ocasiões, lembre-se:

- Use sempre as marcas de enquadramento do foco automático.
- Se não estiver usando zoom (1X, grande-angular), é possível ficar a até 60 cm do tema.
- À medida que você aumentar o zoom, vá se afastando do tema.

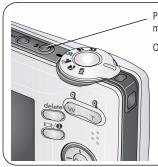
Para usar o zoom digital no modo estático:

Pressione Telefoto (T) até o limite máximo do zoom óptico. Solte o botão e pressione-o novamente.

NOTA: Pode ocorrer uma diminuição na qualidade da imagem quando se usa o zoom digital. O controle deslizante do indicador de zoom fica vermelho quando a qualidade da foto atinge o limite aceitável para cópias de 10 x 15 cm.

Uso do botão de flash

Use o flash para fotografar à noite, em ambientes fechados ou em áreas com muita sombra ao ar livre.



Pressione o botão **y** várias vezes para percorrer os modos de flash (consulte os modos de flash a seguir).

O modo de flash atual é exibido na tela LCD.

Distância do flash Grande-angular: 60 cm a 2,9 m em ISO 160 Telefoto: 60 cm a 1,7 m em ISO 160

Modos de flash		O flash dispara			
F A	Automático	Quando necessário devido às condições de iluminação.			
4	Preenchimento	Sempre que uma foto for capturada, independentemente das condições de iluminação. Use-o quando o tema fotografado estiver à sombra ou contra a luz (quando a luz estiver atrás do tema). Se houver pouca iluminação, mantenha a câmera estável ou use um tripé.			
③	Olhos vermelhos	O flash dispara duas vezes (uma vez para que os olhos da pessoa fotografada se acostumem e novamente quando a foto é capturada).			
(%)	Desligado	Nunca.			

Uso de diferentes modos para tirar fotos



Escolha o modo mais adequado ao tema e às condições em que você vai fotografar.

Use este modo		Para			
AUTO	Automático	Fotos em geral — oferece um equilíbrio excelente entre qualidade de imagem e facilidade de uso.			
((•	Estabilização de imagem digital	Minimizar os efeitos de trepidação da câmera e movimento do tema.			
*	Close-up	Curtas distâncias. Se possível, use a luz ambiente em vez do flash. A câmera ajusta a distância do foco automaticamente dependendo da posição do zoom.			
SCN	Cena	Simplesmente enquadre e fotografe em condições especiais. (Consulte a página 12.)			
	Vídeo	Captura de vídeo com som. (Consulte a página 3.)			
	Favoritas	Revisão das fotos favoritas.			

Modos de cena

Escolha um modo de cena para tirar fotos fantásticas em praticamente qualquer ambiente!

- 1 Gire o botão de modo para Cena **SCN**.
- 2 Pressione **◄/▶ ▲/▼** para exibir descrições do modo Cena. Se a descrição for desativada antes que você acabe de lê-la, pressione OK.
- **3** Pressione OK para escolher um modo de cena.

Utilize este modo SCN	Para
Retrato	Retratos de pessoas que ocupem todo o quadro.
Retrato noturno	Redução de olhos vermelhos em cenas noturnas ou com pouca iluminação. Coloque a câmera em uma superfície plana e estável ou use um tripé.
Paisagem	Cenas distantes. A câmera usa foco automático infinito. As marcas de enquadramento do foco automático não estão disponíveis no modo Paisagem.
Esporte	Temas em movimento.
Neve	Cenas claras na neve.
Praia	Cenas claras na praia.
Texto/ Documento	Documentos. O foco é configurado em Automático.
Luz de fundo	Temas que estão à sombra ou com iluminação de fundo (quando a luz está atrás do tema).

Utilize este modo SCN	Para
Discreto/ Museu	Ocasiões que exigem discrição, como casamentos ou seminários. O flash e o som são desativados.
Crianças	Fotos de ação de crianças sob luz intensa.
Flores	Aproxima flores e pequenos objetos em ambientes bastante iluminados. O foco é configurado em Automático.
Auto- retrato	Close-up de si mesmo. Garante o foco correto e reduz o efeito de olhos vermelhos.
Pôr do sol	Captura os matizes profundos observados ao entardecer.

Uso do botão Menu

Você pode alterar as configurações para obter os melhores resultados de sua câmera.

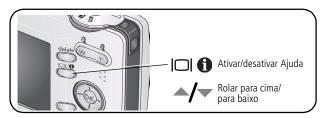
- 1 Pressione o botão Menu.
- 2 Pressione ▲/▼ para destacar uma configuração e pressione OK.
- **3** Escolha uma opção e pressione o botão OK.
 - Pressione o botão Menu para sair do menu.

NOTA: Algumas configurações permanecem até você alterá-las; outras, até que você altere o modo ou desligue a câmera. Alguns modos oferecem configurações limitadas.

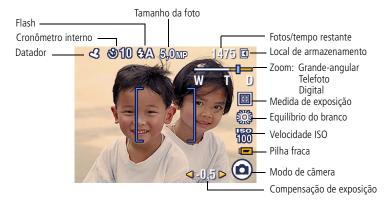


Uso da Ajuda da câmera

Para entender melhor as opções de menu, use a Ajuda da câmera. Destaque uma opção de menu e pressione o botão I□I **①**.



Ícones de fotografia



2 Tra

Trabalhar com fotos e vídeos

Ampliação de uma foto



- 1 Pressione o botão Review (Rever).
- 2 Pressione W/T para ampliar entre 2 e 8 vezes.
- 3 Pressione / para ver diferentes partes da foto.
- 4) Pressione OK para retornar a 1X.

Exclusão de fotos e vídeos



- (1) Pressione o botão Review (Rever).
- (2) **//** Exibir anterior/seguinte.
- **3**) Pressione o botão Delete (Excluir).
- (4) Siga as instruções na tela.

Uso da tecnologia Kodak Perfect Touch

A tecnologia Kodak Perfect Touch garante fotos melhores e mais nítidas.

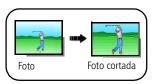
- 1 Pressione o botão Review (Rever) e **//** para exibir a foto anterior/seguinte.
- 2 Pressione o botão Menu. Pressione →/▼ para destacar Editar foto e pressione OK.
- 3 Pressione ✓ para destacar Tecnologia Perfect Touch e pressione OK.
 O aprimoramento é visualizado em uma tela dividida. Pressione ✓ para ver outras partes da foto.
- **4** Pressione OK. Siga as instruções na tela para substituir a foto original ou para salvar a foto aprimorada como nova.

NOTA: Não é possível aprimorar fotos aprimoradas anteriormente.

■ Pressione o botão Menu para sair do menu.

Corte de fotos

Você pode cortar uma foto de maneira que somente a parte desejada da foto permaneça.

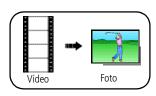


- 1 Pressione o botão Review (Rever) e ▲/▼ para localizar uma foto.
- 2 Pressione o botão Menu. Pressione →/▼ para destacar Editar foto e pressione OK.
- **3** Pressione **△/** para destacar Cortar e pressione OK.
- **4** Pressione Telefoto (T) para aplicar mais zoom ou **4/**▶ **△/**▼ para mover a caixa de corte. Pressione OK.
- **5** Siga as instruções na tela.
 - A foto é cortada. O original é salvo. (Fotos já cortadas não podem ser cortadas novamente na câmera.)
 - Pressione o botão Menu para sair do menu.

Edição de vídeos

Criação de fotos a partir de um vídeo

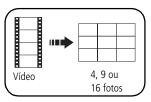
Você pode escolher um quadro específico em um vídeo e criar uma foto apropriada para impressão.



- 1 Pressione o botão Review (Rever) e **√/** para localizar o vídeo.
- 2 Pressione o botão Menu. Pressione ▲/▼ para destacar Editar vídeo e pressione OK.
- 3 Pressione ▲/▼ para destacar Criar foto e pressione OK.
- **4** Pressione OK para selecionar um quadro de vídeo.
- **5** Siga as instruções para salvar a foto. *A foto é criada. (O vídeo original é salvo.)*
 - Pressione o botão Menu para sair do menu.

Como criar quadros de vídeo para impressão

A partir de um vídeo, você pode criar 1 foto com 4, 9 ou 16 imagens por folha para impressão de 10 x 15 cm.



- Pressione o botão Review (Rever) e
 para localizar o vídeo.
- 2 Pressione o botão Menu. Pressione para destacar Editar vídeo e pressione OK.
- 3 Pressione para destacar Impressão de ação de vídeo e pressione OK.
- **4** Escolha uma opção e pressione o botão OK.

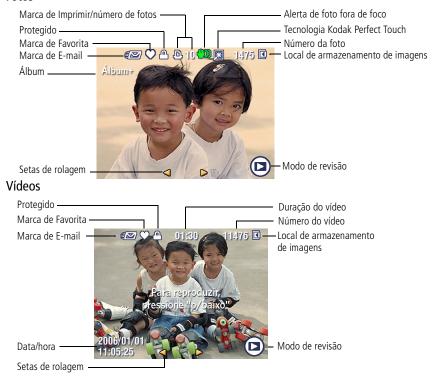
Opções automáticas: A câmera inclui o primeiro e último quadros e, em seguida, 2, 7 ou 14 quadros igualmente espaçados.

Opções manuais: Você escolhe o primeiro e último quadros; a câmera escolhe 2, 7 ou 14 quadros igualmente espaçados.

■ Pressione o botão Menu para sair do menu.

Ícones de revisão

Fotos



3

Solução de problemas da câmera

Problemas com a câmera

Para obter instruções detalhadas de suporte para o produto, visite www.kodak.com/go/c513support e selecione Solução interativa de problemas e reparos.

Se	Tome uma ou mais das seguintes providências				
A câmera não liga.	■ Instale novas pilhas (consulte a página 1).				
	■ Carregue as pilhas recarregáveis.				
A câmera não desliga.	Retire a pilha e recoloque-a ou substitua-a por uma pilha nova. Se a câmera continuar inoperante, visite www.kodak.com/go/c513support e selecione Solução interativa de problemas e reparos.				
O número de fotos restantes não diminui depois de tirar uma foto.	A câmera está funcionando normalmente. Continue a fotografar.				
As pilhas Ni-MH recarregáveis para câmera	Limpe os contatos com um pano limpo e seco antes de colocar as pilhas na câmera.				
digital Kodak se descarregam muito rapidamente.	 Limite as seguintes atividades que esgotam rapidamente a carga da pilha: revisão de fotos e vídeos na tela LCD; uso excessivo do flash. 				
	Se você possui uma estação para câmera EasyShare série 3 ou uma estação impressora EasyShare série 3, use o recurso de renovação de carga das pilhas.				
O cartão de memória está cheio.	Insira um novo cartão, transfira fotos para o computador ou apague fotos.				

Apêndice

🕰 ATENÇÃO:

Não desmonte este produto. Ele não contém nenhuma peca cuia manutenção possa ser feita pelo usuário. Se precisar de serviços de manutenção, procure pessoal qualificado. Os adaptadores AC e os recarregadores de pilhas da Kodak devem ser usados somente em ambientes fechados. O uso de controles, ajustes ou procedimentos diferentes daqueles aqui especificados pode resultar em choques e/ou riscos de danos elétricos ou mecânicos. Se a tela LCD se quebrar, não toque no vidro ou no cristal líquido. Entre em contato com a Assistência Técnica Kodak.

- O uso de um acessório que não seia recomendado pela Kodak pode causar incêndio, choque elétrico ou lesões. Para adquirir acessórios aprovados, visite www.kodak/go/accessories.
- Use somente computadores com conexão USB certificada, equipados com placa-mãe limitadora de corrente. Entre em contato com o fabricante do computador se tiver alguma dúvida.
- Ao usar este produto no avião, observe todas as instruções da companhia aérea.
- Ao remover a pilha, aguarde até que se esfrie; a pilha pode estar quente.
- Siga todas as mensagens e instruções fornecidas pelo fabricante da pilha.
- Use apenas pilhas aprovadas para este produto para evitar risco de explosão.
- Mantenha as pilhas fora do alcance de criancas.
- Não deixe as pilhas encostarem em objetos metálicos, inclusive moedas. Se isso ocorrer, a pilha pode sofrer um curto-circuito, descarregar-se, superaquecer ou vazar.
- Não desmonte, inverta nem exponha as pilhas a líquidos, umidade, fogo ou temperaturas extremas.
- Remova a pilha se o produto for armazenado por longos períodos. No caso de o fluido da pilha vazar dentro do produto, entre em contato com a Assistência Técnica Kodak.
- No caso de o fluido da pilha vazar e entrar em contato com a pele. lave a área afetada imediatamente com água e consulte seu médico. Para obter outras informações relacionadas à saúde, entre em contato com a Assistência Técnica Kodak da sua região.



- Descarte as pilhas de acordo com os regulamentos locais e nacionais. Visite www.kodak.com/go/kes.
- Não recarregue pilhas não-recarregáveis. Visite www.kodak.com/go/batterytypes.

Atualização do software e do firmware

Faça o download das últimas versões do software incluído no CD do Kodak EasyShare e do firmware da câmera (o software executado na câmera). Visite www.kodak.com/go/c513downloads.

Garantia limitada

A Kodak garante que os produtos eletrônicos ao consumidor e os acessórios ("Produtos"), excluindo as pilhas, estarão livres de defeitos de material e de fabricação por um ano a partir da data de compra. Guarde o recibo de venda datado original. Será necessário apresentar um comprovante da data de compra caso seja feita alguma solicitação de reparo durante o período de garantia.

Cobertura da garantia limitada

Os serviços de garantia estão disponíveis apenas no país onde os Produtos foram adquiridos. Talvez seja necessário enviar os Produtos (despesas pagas por você) a um revendedor autorizado no país onde os Produtos foram adquiridos. A Kodak reparará ou substituirá os Produtos que não apresentarem funcionamento adequado durante o período de garantia, de acordo com as condições e/ou limitações aqui descritas. Os serviços de garantia incluirão toda a mão-de-obra, assim como quaisquer ajustes necessários e/ou peças de substituição. Caso a Kodak não possa reparar ou substituir o Produto, a Kodak, a seu critério, reembolsará o valor pago pelo Produto adquirido, Produto esse que deve ser enviado à Kodak acompanhado do comprovante de compra com o valor descriminado. Reparo, substituição ou reembolso do valor pago são os únicos recursos sob esta garantia. Se forem usadas peças de substituição durante os reparos, essas peças poderão ser recondicionadas ou conter materiais recondicionados. Caso seja necessário substituir todo o Produto, este poderá ser substituído por um Produto recondicionado. A garantia dos Produtos, peças e materiais recondicionados permanece em vigor sob os termos da garantia original do Produto, ou por 90 dias após a data do reparo ou da substituição, o qual seja mais longo.



Limitações

Esta garantia não abrange circunstâncias além do controle da Kodak. Esta garantia não será válida quando a falha ocorrer devido a danos de envio, acidente, alteração, modificação, serviço não autorizado, uso incorreto. abuso, uso com acessórios incompatíveis (por exemplo, cartuchos e tintas de outros fabricantes), não observância das instruções de operação, manutenção ou acondicionamento na embalagem da Kodak, não utilização dos itens fornecidos pela Kodak (como adaptadores e cabos), ou se a reivindicação for feita após o período de validade desta garantia. A Kodak não oferece nenhuma outra garantia expressa ou implícita para este produto e isenta-se de garantias implícitas de comercialização e adequação a uma finalidade específica. Caso a exclusão de qualquer garantia implícita não tenha efeito legal, a duração da garantia implícita será de um ano a partir da data de compra ou conforme período determinado por lei. A opção de reparo, substituição ou reembolso é a única obrigação da Kodak. A Kodak não será responsável por nenhum dano especial, conseqüencial ou incidental resultante da venda, compra ou utilização deste Produto, independentemente da causa. A responsabilidade por qualquer dano especial, consegüencial ou incidental (incluindo, entre outros, perda de receita ou lucro, custos de inatividade, perda do uso do equipamento, custo do equipamento substituto, instalações físicas ou servicos, ou reivindicações de seus clientes por danos resultantes da compra. utilização ou falha do Produto), independentemente da causa ou da quebra de qualquer garantia escrita ou implícita, está expressamente negada.

Seus direitos

Alguns estados ou jurisdições não permitem exclusão ou limitação de danos incidentais ou conseqüenciais; portanto, a limitação ou exclusão acima pode não se aplicar a você. Alguns estados ou jurisdições não permitem limitação referente à duração de uma garantia implícita; portanto, a limitação acima pode não se aplicar a você. Esta garantia concede a você direitos específicos, e você pode ter outros direitos que variem de estado para estado ou de acordo com sua jurisdição.

Fora dos Estados Unidos e do Canadá

Fora dos Estados Unidos e do Canadá, os termos e as condições desta garantia podem ser diferentes. A menos que o comprador receba uma garantia Kodak específica por escrito emitida por uma empresa Kodak, não existe garantia ou responsabilidade além dos requisitos mínimos impostos por lei, mesmo que o defeito, dano ou perda sejam decorrentes de negligência ou de outros atos.



Conformidade e recomendações da FCC



Câmera digital com zoom Kodak EasyShare C513

Este equipamento foi testado e aprovado como compatível com os limites para dispositivos digitais da Classe B, conforme a Parte 15 das Regulamentações da FCC.

Esses limites foram estabelecidos para fornecer uma proteção aceitável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial.

Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofreqüência e, se não for instalado ou utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações por rádio. Contudo, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma determinada instalação.

Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser constatado desligando-se e ligando-se o equipamento, aconselha-se que o usuário tente corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes providências: 1) reorientar ou alterar a posição da antena receptora; 2) aumentar a distância entre o equipamento e o receptor; 3) conectar o equipamento a uma tomada de um circuito que não seja o mesmo ao qual o receptor esteja conectado; 4) consultar o revendedor ou um técnico de TV/rádio qualificado para obter outras sugestões.

Quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente autorizadas pelo responsável pela conformidade poderão cancelar a autorização do usuário para operar o equipamento. Quando forem fornecidos com o produto cabos de interface blindados ou quando forem especificados componentes ou acessórios adicionais para uso na instalação desse produto, esses deverão ser utilizados para garantir a conformidade com as regulamentações da FCC.

MPEG-4

É proibida a utilização deste produto de qualquer maneira que esteja em conformidade com o padrão visual MPEG-4, exceto para consumidores que o utilizem para atividades pessoais e não-comerciais.

Declaração DOC canadense

Observation des normes-Classe B—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMR-003 du Canada



Selo da Diretiva Européia WEEE



Nos países da União Européia, não descarte o produto como lixo doméstico. Entre em contato com as autoridades locais ou visite www.kodak.com/go/recycle para obter informações sobre programas de reciclagem.

C-Tick australiana



Classe B da VCCI ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制能議会 (VCCI) の基準 に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること を目的としていますが、この装置がラジオやテレビション受信機に近接して 使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Classe B da ITE coreana

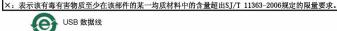
이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

RoHS chinesa

环保使用期限 (EPUP)

在中国大陆,该值表示产品中存在的任何危险物质不得释放,以免危及人身健康、财产或环境的时间期限(以年计)。该值根据操作说明中所规定的产品正常使用而定。

有毒有害物质或元素名称及含量标识表								
	有毒有害物质或元素							
部件名称	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚		
数码相机电路板元件	×	0	0	0	0	0		
〇:表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求以下。								



GOST-R russa

P

Eastman Kodak Company

Rochester, NY 14650 – EUA

AIO-40

Фотокамера изготовлена в Китае; остальные элементы в соответствии с маркировкой.

Kodak

Eastman Kodak Company

Rochester, New York 14650, EUA

© Eastman Kodak Company, 2007

Kodak e EasyShare são marcas registradas da Eastman Kodak Company.

2F6708 pt-br

